

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

---

## *Treaty Series*

*Treaties and international agreements  
registered  
or filed and recorded  
with the Secretariat of the United Nations*

---

VOLUME 53

---

## *Recueil des Traités*

*Traités et accords internationaux  
enregistrés  
ou classés et inscrits au répertoire  
au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies*

***Treaties and international agreements registered  
or filed and recorded with the Secretariat  
of the United Nations***

---

VOLUME 53

1950

I. Nos. 769-791

---

**TABLE OF CONTENTS**

---

**I**

*Treaties and international agreements  
registered from 20 April 1950 to 1 May 1950*

	<i>Page</i>
<b>No. 769. Norway and Military Governments for Germany (United States, United Kingdom and French) :</b> Agreed minutes of trade discussions (with annex). Signed at Frankfurt-am-Main, on 16 September 1949 . . . . .	3
<b>No. 770. Afghanistan, Albania, Australia, Belgium, Brazil, etc. :</b> Protocol to amend the Convention for the Suppression of the Traffic in Women and Children concluded at Geneva on 30 September 1921, and the Convention for the Suppression of the Traffic in Women of Full Age, concluded at Geneva on 11 October 1933. Signed at Lake Success, New York, on 12 November 1947 . . . . .	13
<b>No. 771. Afghanistan, Albania, Australia, Belgium, Brazil, etc. :</b> International Convention for the Suppression of the Traffic in Women and Children, concluded at Geneva on 30 September 1921, as amended by the Protocol signed at Lake Success, New York, on 12 November 1947 . . . . .	39
<b>No. 772. Afghanistan, Australia, Belgium, Brazil, Czechoslovakia, etc. :</b> International Convention for the Suppression of the Traffic in Women of Full Age, concluded at Geneva on 11 October 1933, as amended by the Protocol signed at Lake Success, New York, on 12 November 1947 . . . . .	49

***Traités et accords internationaux enregistrés  
ou classés et inscrits au répertoire au Secrétariat  
de l'Organisation des Nations Unies***

VOLUME 53

1950

I. Nos 769-791

**TABLE DES MATIÈRES**

**1**

*Traités et accords internationaux  
enregistrés du 20 avril 1950 au 1<sup>er</sup> mai 1950*

	<i>Pages</i>
<b>N° 769. Norvège et Gouvernements militaires en Allemagne (Etats-Unis, Royaume-Uni et français) :</b> Procès-verbal officiel des conversations relatives aux échanges commerciaux (avec annexe). Signé à Francfort-sur-le-Main, le 16 septembre 1949 . . . . .	3
<b>N° 770. Afghanistan, Albanie, Australie, Belgique, Brésil, etc. :</b> Protocole amendant la Convention pour la répression de la traite des femmes et des enfants, conclue à Genève le 30 septembre 1921, et la Convention pour la répression de la traite des femmes majeures, conclue à Genève le 11 octobre 1933. Signé à Lake Success, New-York, le 12 novembre 1947 . . . . .	13
<b>N° 771. Afghanistan, Albanie, Australie, Belgique, Brésil, etc. :</b> Convention internationale pour la répression de la traite des femmes et des enfants, conclue à Genève le 30 septembre 1921, sous sa forme amendée par le Protocole signé à Lake Success, New-York, le 12 novembre 1947. . . . .	39
<b>N° 772. Afghanistan, Australie, Belgique, Brésil, Tchécoslovaquie, etc. :</b> Convention internationale relative à la répression de la traite des femmes majeures, conclue à Genève le 11 octobre 1933, sous sa forme amendée par le Protocole signé à Lake Success, New-York, le 12 novembre 1947 . . . . .	49

	<i>Page</i>
<b>No. 773. Netherlands and Brazil :</b>	
Air Transport Agreement (with annex). Signed at Rio de Janeiro, on 6 November 1947 . . . . .	59
<b>No. 774. Afghanistan and India :</b>	
Agreement regarding radio-telegraphic communications between their respective countries. Signed at Kabul, on 14 December 1949 . . . . .	95
<b>No. 775. Sweden and Yugoslavia :</b>	
Exchange of notes constituting an agreement concerning air transport. Belgrade, 6 October 1947 . . . . .	107
<b>No. 776. United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and Luxembourg :</b>	
Exchange of notes constituting an agreement for reciprocal facilities for the operation of a commercial air service. London, 24 and 27 May 1948 . . . . .	115
<b>No. 777. Netherlands and Finland :</b>	
Air Transport Agreement (with annex). Signed at Helsinki, on 25 February 1949 . . . . .	123
<b>No. 778. Norway and Iraq :</b>	
Agreement relating to air transport services (with annex). Signed at Baghdad, on 12 July 1949 . . . . .	137
<b>No. 779. Czechoslovakia and Finland :</b>	
Air Transport Agreement (with annex). Signed at Helsinki, on 13 July 1949 . . . . .	153
<b>No. 780. Norway and Finland :</b>	
Air Transport Agreement (with annex). Signed at Helsinki, on 24 August 1949 . . . . .	167
<b>No. 781. Denmark and Finland :</b>	
Air Transport Agreement (with annex and exchange of notes). Signed at Helsinki, on 26 August 1949 . . . . .	191
<b>No. 782. Canada and Belgium :</b>	
Agreement for air services (with annex). Signed at Ottawa, on 30 August 1949 . . . . .	221

	<i>Pages</i>
<b>N° 773. Pays-Bas et Brésil :</b>	
Accord relatif aux transports aériens (avec annexe). Signé à Rio-de-Janeiro, le 6 novembre 1947 . . . . .	59
<b>N° 774. Afghanistan et Inde :</b>	
Accord relatif aux communications radiotélégraphiques entre les deux pays. Signé à Kaboul, le 14 décembre 1949 . . . . .	95
<b>N° 775. Suède et Yougoslavie :</b>	
Echange de notes constituant un accord relatif aux transports aériens. Belgrade, 6 octobre 1947. . . . .	107
<b>N° 776. Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et Luxembourg :</b>	
Echange de notes constituant un accord relatif à la concession réciproque de facilités pour l'exploitation d'un service commercial de transport aérien. Londres, 24 et 27 mai 1948 . . . . .	115
<b>N° 777. Pays-Bas et Finlande :</b>	
Accord relatif aux transports aériens (avec annexe). Signé à Helsinki, le 25 février 1949 . . . . .	123
<b>N° 778. Norvège et Irak :</b>	
Accord relatif aux services de transports aériens (avec annexe). Signé à Bagdad, le 12 juillet 1949 . . . . .	137
<b>N° 779. Tchécoslovaquie et Finlande :</b>	
Accord relatif aux transports aériens (avec annexe). Signé à Helsinki, le 13 juillet 1949 . . . . .	153
<b>N° 780. Norvège et Finlande :</b>	
Accord relatif aux transports aériens (avec annexe). Signé à Helsinki, le 24 août 1949 . . . . .	167
<b>N° 781. Danemark et Finlande :</b>	
Accord relatif aux transports aériens (avec annexe et échange de notes). Signé à Helsinki, le 26 août 1949 . . . . .	191
<b>N° 782. Canada et Belgique :</b>	
Accord relatif aux transports aériens (avec annexe). Signé à Ottáwa, le 30 août 1949. . . . .	221